

日本語科目履修(受講)登録の手引き(2022年度後期)

目次

◎日本語・日本文化教育センターが提供する日本語教育について	2
◎2022年度後期開講日本語科目(講座)の授業実施方法について	3
(1)全学共通科目・日本語科目履修登録手続き	
・履修登録フローチャート	5
・事前登録 STEP1	6
・オンラインプレースメントテスト	9
・履修科目登録相談(オンライン)	10
・履修科目登録 STEP2	11
・登録確認/登録調整期間	13
・全学共通科目・日本語科目履修登録FAQ	14
(2)課外の日本語学習支援講座受講登録手続き	
・受講登録フローチャート	17
・事前登録 STEP1	18
・オンラインプレースメントテスト	21
・受講講座登録相談(オンライン)	22
・受講講座登録 STEP2	23
・登録調整期間	25
・課外の日本語学習支援講座受講登録FAQ	26
◎問い合わせ先、吉田南構内地図	28
◎日本語オフィスアワー、本部構内地図	29

日本語・日本文化教育センターが提供する日本語教育について

国際高等教育院附属日本語・日本文化教育センターでは、本学の留学生を対象に、2種類の日本語教育を行っています。

(1) 全学共通科目・日本語科目

単位が付与される科目で、初級I/II、中級I/II、上級までの各レベルに読む・書く・話す・聴く、の技能別クラスと4技能の総合的向上を目的とした8Hコース(週4コマ)と4Hコース(週2コマ)を用意しています。

(2) 課外の日本語学習支援講座

入門I/II・中級I/II・上級の各レベルにコースを設けており、読む・書く・話す・聴く の4技能を総合的に学習します。またビジネス日本語講座も開講されています。これらを受講しても単位認定はされません。

(履修・受講対象学生種別)

学生種別		全学共通科目・日本語科目	課外の日本語学習支援講座	
正規生	学部生	○	○	
	大学院生	○	○	
非正規生	研究生	○ ※	○	
	交換留学生	KUINEP生	○	○
		GEA生	○	○
		特別聴講学生	○	○
特別研究生 (GESR)	×	○		
研究者		×	○	

※本学の研究生のうち、指導教員が全学共通科目・日本語科目の聴講を認め、所属部局から国際高等教育院に「日本語科目聴講」の申請があった者のみ、全学共通科目・日本語科目を聴講することができます。

事前登録STEP1が始まる前に指導教員に相談のうえ、所属部局担当から国際高等教育院へ「日本語科目聴講」の申請をしてください。

「日本語科目聴講」の申請が完了すると、研究生に聴講生(日本語)番号が発行され、所属部局より「聴講生(日本語)登録証」が配付されます。

2022年度後期開講 日本語科目(講座)の授業実施方法について

2022年度後期に開講される日本語科目(講座)の授業実施方法については、新型コロナウイルス感染症に対する予防対策を講じたうえで、原則対面で行う方針といたします。ただし、新型コロナウイルス感染症に感染することで重症化しやすい基礎疾患を有する等により、キャンパスでの対面授業を受講することが困難であると認められた方に対しては、オンラインなどによる代替で受講できるよう配慮します。

全学共通科目の日本語科目履修希望者で、「基礎疾患を有する」「基礎疾患を有する高齢者と同居している」の事由により一学期を通してオンラインでの配慮が必要な場合は、必ず所属する学部・研究科の教務掛に連絡をしてください。

なお、新型コロナウイルス感染症の今後の感染状況等によっては、上記の方針を変更する場合があります。新型コロナウイルス感染症への本学の対応については、大学の公式ウェブサイトやKULASISを定期的に確認し、各自でも最新情報を入手してください。

<https://www.kyoto-u.ac.jp/ja/about/foundation/coronavirus>

日本語科目の履修登録・受講に関する問い合わせ先:

国際・共通教育推進部 留学生支援課 日本語教育掛

E-mail: A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

TEL: +81-(0)75-753-9597 or +81-(0)75-753-9586

ぜんがくきょうつうかもく にほんごかもく

(1) 全学共通科目・日本語科目

りしゅうとうろくてつづ

履修登録手続き

ぜんがくきょうつうかもく にほんごかもく りしゅうとうろく
(1) 全学共通科目・日本語科目 履修登録フローチャート

にほんごかもく りしゅう
 日本語科目の履修については、下記の①～③(または①+③)の手続きを
 かなら おこな
 必ず行ってください。

りしゅうかもくとうろく みかんりようしゃ にほんごじゅぎょう しゅっせき
※履修科目登録STEP2未了者は日本語授業に出席できません。

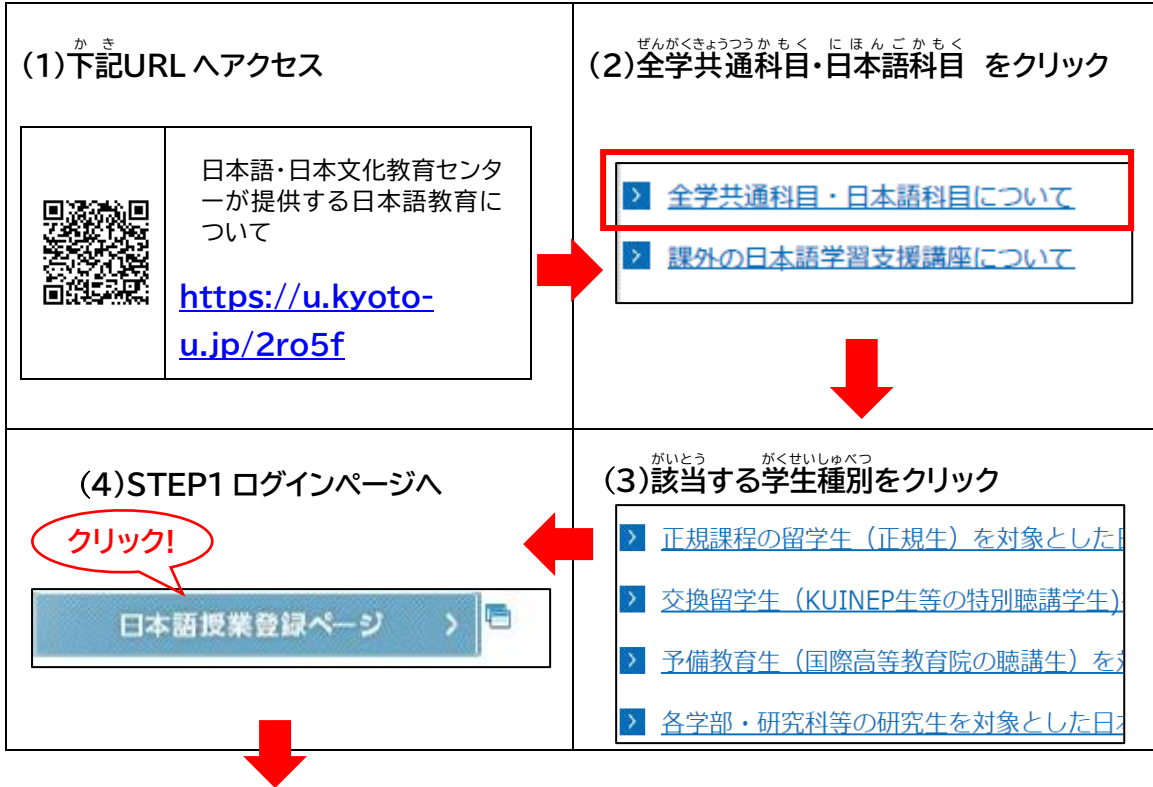


事前登録 STEP1

事前登録STEP1では氏名、所属学部/研究科、学生身分、Eメールアドレス等の個人情報

登録開始：9月5日(月) 13:00 (日本時間)

登録締切：9月11日(日) 13:00 (日本時間)



【STEP1 ログインページ】

日本語・日本文化教育センター全学共通科目日本語クラス受講申し込み Application for Arts and Sciences curriculum offered by the Education Center for Japanese Language and Center

- [STEP1] ログイン Login
- 注意事項 NOTICE

※下記のログイン ID とパスワードを入力

ID:	Japanese2022
PW:	Autumn1

ログイン ID
Login ID

パスワード
Password

Login

【STEP1登録ページ】

パスワード作成 Create a password

新規パスワード作成 [必須] Required
 Create your password
 半角英数字のみ
 8文字以上16文字以下
 Input one byte English numbers and letters between 8 and 16.

入力例 Example) avBd165fy

(確認用) Re-enter

このパスワードはSTEP2で必要になります。
 This password will be requested in STEP2.

パスワード作成

パスワードを作成・入力する。
※このパスワードは履修科目登録STEP2ログインに必要。

個人情報 Personal Information

氏名 Name
 名字 [必須] Required
 Last name (Family Name)
 名前 [必須] Required
 First Name
 その他の名前 Middle name

国籍 [必須] Required Nationality
 ABC順に並んでいます。 Alphet order
 ----- 選択してください -----

性別 [必須] Required Gender
 男性 (Male) 女性 (Female)

生年月日 [必須] Required Date of Birth
 yyyyymmdd
 入力例)19910102 Exan

学部/研究科 [必須] Required Faculty/Institution
 並び順：大学院/研究所 > 学部 > その他
 Order : Graduate Schoool/Institute > Faculty
 ----- 選択してください -----

[必須] Required

と表示されている項目は必ず入力する。

学生身分

※必ず正確な身分を選択すること。

身分 [必須] Required Academic status

- 正規生 Regular Student**
 - 学部生 Undergraduate student
 - 地球工学科国際コースの学部生 Undergraduate Intern Engineering
 - Kyoto iUPの学部生 Kyoto iUP's undergraduate student
 - 修士課程 Master's Program
 - 博士課程 Doctoral Program
- 交換留学生 Exchange Student**
 - KUINEP STUDENT
 - GEA-General Exchange Special Auditor
 - 部局間交換留学生 Inter-departmental Exchange student
 - 上記以外の交換留学生 Exchange student (other Exchange student)
- その他学生 Other Students**
 - 研究生等 Research student etc.

Eメールアドレス登録

※入力したメールアドレスへ日本語履修登録およびプレースメントテストに関する重要なお知らせが送信されるので、定期的に受信メールを開いてください。

★★重要★★

在学生は、**必ず**学生用メールアドレス KUMOI(@st.kyoto-u.ac.jp)を登録してください。

•新入生に限り、個人Eメールアドレス (Gmail アドレス推奨)や母国大学の学生用Eメールアドレスの登録を認めます。

★★重要★★

「@hotmail.com」、「@outlook.com」および携帯キャリアのメールアドレスへはプレースメントテストのリンクが届かないことがあるため、これらは登録しないでください。

任意入力の項目について、
 新入生でまだ分からない場合は空白にする。

学年 Academic Year
 年 Year (if applicable) 半角数字 Single-byte number

学生番号 Student ID Number
 789 Example

指導教員 Advisor
 山本 太郎

電話番号 Phone number
 半角数字 Single-byte number

メールアドレス [必須] Required Email
 QQメールご利用の方へ：550エラーのため、QQメール利用を送信することができません。QQメール以外のアドレスを To QQ mail users, our online registration system can not because of 550 error, please register e-mail address other than QQ mail.
 入力例 Example) xxx@xxx
 (確認用) Re-enter



【STEP1登録ページ】

Q7. 受講を希望する日本語授業のレベルを次の中から選んでください。【必須】
Please indicate the level of Japanese class(es) you wish to take this semester. You may select the level(s) you wish to take.

漢字クラスのみ・初級I Kanji class only・Elementary I
 初級II以上 Elementary II or above

プレースメントテスト 不要 ← ●漢字クラスのみ・初級I Kanji c
プレースメントテスト 受験 ← ●初級II以上 Elementary II or abc

自己判断が難しい場合は「初級II以上」を選択
(9ページの「オンラインプレースメントテスト」参照)

重要:プレースメントテスト免除IDをお持ちの方は入力してください。(IDは対象者にのみ配布しました)
IMPORTANT NOTICE: If you are exempt from the placement test, please fill in your exemption ID. (This ID was distributed only to those who are exempt from the placement test.)

*記入がない場合免除は適用されません。
If you don't fill in your exemption number, you will not be exempt from the placement test

入力例) z0001 Example) z0001 **半角数字** Single-byte numbers

重要:現時点で、有効化されたECS-IDを持っていますか?【必須】 Required
IMPORTANT NOTICE: At the moment, Do you have ACTIVE ECS-ID?
継続者のみなさんへ、プレースメントテストの受験には、有効化されたECS-IDが必要です。
Only to continuing students.

日本文化教育センター-全学共通科目日本語クラス受講申し込み Application for Japanese Language Classes in Liberal Arts
You have to make your ECS-ID ACTIVE before the placement test.

<input checked="" type="radio"/> はい、有効化されたECS-IDを持っています。	Yes, I have my activated ECS-ID.
<input type="radio"/> いいえ、来学期からの新入生なので持っていません。	No, I don't have my ECS-ID because I will enroll in the next semester.

Confirm

めんじょ とうろく
免除コード登録

9月2日に対象者へメールで配信します。
付与されていない場合は空白にする。

ECS-ID

2022年10月入学者は
「いいえ」を選択。

にゅうりよく じょうほう かくにん
入力した情報を確認し、
あやま
誤りがなければ
「Submit」をクリック!

クリック!

Previous Page **Submit**

とうろくかんりよう とど ば あい
※登録完了メールが届かない場合は、
とうろく かんりよう か のうせい
STEP1登録が完了していない可能性
があります。

さいと とうろく おこな すみ
再度STEP1の登録を行うか、速やかに
りゅうがくせい し えん か にほん ごきょういくがかり れんらく
留学生支援課 日本語教育掛へ連絡し
てください。

A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

じ どう じゅしん かんりよう
自動メール受信 → STEP1完了

Registration STEP1 completed+
From: ECJLC@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp+
To: xxxxxxxx@xxxxxx.xx.xx+
Your online registration STEP1 has been completed...

Registration number : 0000XXXXX
*The last four digits of this number will be requested in the online placement test.

よんけたとうろく ばんごう
●4桁登録番号
プレースメントテスト受験時にこの番号が必要
ひつよう
必要です。

オンラインプレースメントテスト

受験期間:	(日本時間) 9月14日(水)9:00 ~ 9月16日(金)17:00 ※午前4時~午前6時はメンテナンスのため、アクセス不可
解答時間:	80分間
試験結果発表:	9月22日(木)13時 Eメールで配信

■ 初級IIレベル以上の科目の履修を希望する	受験必要
■ 免除コード(2022年9月2日配付)をSTEP1で登録済	受験不要
■ 完全な初心者で初級I科目のみの履修を希望する	受験不要
■ 初級Iまたは初級IIで自己判断が難しい	受験必要
■ 漢字科目のみの履修を希望する	受験不要

- ・プレースメントテストは、Web学習システム「PandA」を介して実施されます。
- ・テストの前日までにSTEP1で登録したEメールアドレス宛にパリハワダナ・ルチラ教授からの「受験案内」が届きます。受験前に注意事項をしっかりと読んでください。

<「PandA」へのログイン方法>

STEP1で登録したEメールアドレスの種類によって下記の通り異なります。

(STEP1でのEメール登録→7ページ参照)

◆【在学学生】◆ 京都大学 学生用Eメールアドレス KUMOI(@st.kyoto-u.ac.jp) を登録

①	②	③
「PandA Site Notification」が届きます。	メール内にあるリンク https://panda.ecs.kyoto-u.ac.jp にアクセスする。	ECS-IDとそのパスワードを入力してPandAへログインし、テストページに入ります。

◆【10月入学の新入生】◆ 個人Eメールアドレスや母国大学の学生用Eメールアドレス等を登録し、初めてPandAを使用する場合

① 「Welcome to PandA」が届きます。メール内にあるリンクにアクセスします。

- ・名前
- ・苗字
- ・パスワード(自由に設定してください)
- ・パスワード(確認入力)

「アカウント有効化しログイン」をクリックし、PandAにアクセスしてください。

- ② 次回以降、PandA にログインするときは、STEP1で登録し「Welcome To PandA!」を受信した E メールアドレスと①で設定したパスワードを入力して下さい。

PandA URL:
<https://panda.ecs.kyoto-u.ac.jp/portal>

※メール”Welcome to PandA”が届かない場合は、速やかに留学生支援課 日本語教育掛 (A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp)まで連絡してください。
 ※過去に同じメールアドレスでアカウントを有効化し、プレースメントテストを受験したことがある場合は、そのときに設定したパスワードで PandA にログインしてください。
 パスワードを忘れてしまった場合は速やかに A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jpまで連絡してください。

受験時に4桁の登録番号を用意しておいてください。(「登録番号」について → 8ページ)

履修科目登録相談(オンライン)

下記の学生を対象に、日本語コーディネーターによる履修科目登録相談をオンラインで実施します。

- プレースメントテストの結果とは異なるレベルの科目を履修する必要がある。
- 初回の授業を受けたが、その科目が自身の日本語の実力に合っているか不安である。

希望者は必ず事前にオンラインで予約を取ってください。

オンライン事前予約の詳細は、プレースメントテスト結果発表の際にEメールで送付

実施方法:	Zoom
相談期間①	(1)9月26日(月) (2)9月27日(火) 予約期間: (1) 9月22日(木)13:00 ~ 9月26日(月)9:00 (2) 9月22日(木)13:00 ~ 9月27日(火)9:00
相談期間②	10月11日(火) ※STEP2(9月28日13時締切)はプレースメントテストで指定されたレベルの科目に登録してください。登録相談でレベルの変更が認められ場合は、定員に空きがある科目への変更を認めます。 予約期間: 10月6日(木)13:00 ~ 10月11日(火)9:00

履修科目登録 STEP2

(1) 9月22日(木)13:00にSTEP2ログインページへのURLリンクが送信される。

登録開始 : 9月22日(木)13:00 (日本時間)

登録締切 : 9月28日(水)13:00 (日本時間)

【STEP2 ログインページ】

ログインの際、STEP1(7ページ)で登録したEメールアドレスとパスワードが必要

(2) 履修する科目名をクリックして登録を行う。

プレースメントテストの結果(得点とレベル)を確認。

[STEP2]履修科目登録 Register subjects
履修したいクラスをクリックして申込を行ってください。
Click the subject title which you want to take.

科目名(Class Title)	曜日(Day)	時間(Time)
R474001 Elementary Japanese I (Kanji)	Monday	10:30-12:00
R481001 Elementary Japanese II (Kanji)	Wednesday	10:30-12:00
R488001 Intermediate I (Kanji)	Friday	8:45-10:15
R486001 Intermediate Japanese I (3H course)	Monday & Tuesday	(Mon.) 13:00-14:30, 14:45-16:15 (Tue.) 13:00-14:30, 14:45-16:15
R492001 Intermediate Japanese IA (4H course)	Friday	14:45-16:15, 16:30-18:00
R487001 Intermediate Japanese I (Conversation)	Tuesday	10:30-12:00
R489001 Intermediate Japanese I (Composition)	Thursday	10:30-12:00
R490001 Intermediate Japanese I (Listening)	Friday	10:30-12:00
R491001 Intermediate Japanese I (Reading)	Wednesday	10:30-12:00

※ 下記学生の日本語科目登録

上限は5コマ(10単位)です。

上限を超えて登録しないよう、

注意してください。

・大学院正規学生

・特別聴講学生(交換留学生)

・研究生(聴講生[日本語])



がくせいばんごうにゆうりょく
【学生番号入力】

(3) 科目名をクリックした後、1科目ごとに学生番号(10桁)を入力してください。

※2022年10月入学者は「入学予定者サイト(正規大学院生のみ)」、学生証、ESC-ID通知書で学生番号を確認してください。

履修科目登録 Class registration

科目名 Subject	R490001 Intermediate Japanese I (Listening)	曜日・時間 Timetable	Friday
----------------	---	--------------------	--------

学生番号
Student ID
[必須]
Required

学生番号を正確に入力してください。学生番号が間違っているとKULASISに登録できません。
Please type your student ID number correctly. The wrong student number can not be

研究生は、「聴講生(日本語)」用の学生番号を入力してください。所属学部・研究科の学生
Research students have to enter the student ID number used for AUDITING S
Otherwise your registration may not be completed properly.

入力例) 0123456789 Example) 0123456789 半角数字 Single-

※研究科等の研究生は聴講生(日本語)用の番号を学生番号として入力する。

聴講生(日本語)登録証

<部局名(学科名は記載しない)>

聴講生(日本語)番号: E090*****

氏名:
生年月日:
有効期限:
上記の者は、全学共通科目日本語の聴講が認められている。

令和元年10月1日
京都大学国際高等教育院

continue to registration

submit to registration

更に別の科目を登録する場合は、「Continue to registration」ボタンをクリックし、科目リスト画面へ戻る。

Registered subjects

科目名(Class Title)	曜日(Day)	時間(Time)
R488001 Intermediate I (Kanji)	Friday	8:45-10:15
R492001 Intermediate Japanese IA (4H course)	Friday	14:45-16:15, 16:30-18:00

最後に「Submit to registration」ボタンをクリックする。

area34.smp.ne.jp の内容

送信後の修正はできません。修正の必要が生じた場合は|へ連絡してください。

You are not able to make modifications after sending the form. Please contact in the event that you require to make modifications.

OK

キャンセル

「OK」ボタンをクリックし、登録を完了する。

連絡先

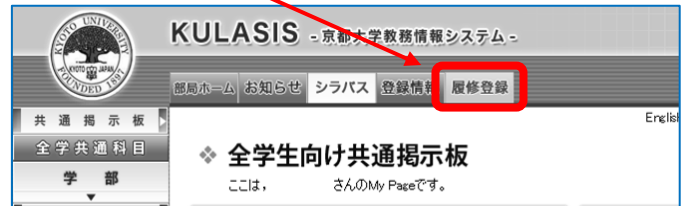
変更が生じた場合は、A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp にメールで連絡してください。

STEP2終了後、登録者数がクラス定員を超過している場合は、抽選が実施されます。抽選に落選した学生は9月28日(水)18:00から9月29日(木)9:00に指定されたレベルで定員に空きがあるクラスへの申込ができます(別途案内)。

とうろくかくにん 登録確認(KULASIS)

履修登録状況を KULASIS で確認してください。

KULASIS初回更新日	
【在学学生】	9月30日(金) 夕方以降(日本時間)
【新入生】	10月3日(月) 夕方以降(日本時間)



★正規生は、履修登録期間および履修登録確認・修正期間に必ず[確定]ボタンを押し、登録を確定してください。

とうろくちようせい 登録調整

登録調整期間:	登録調整期間① 10月4日(火) 8:30 ~ 10月7日(金) 18:45
	登録調整期間② 10月11日(火) 8:30 ~ 10月14日(金) 8:30
	登録調整期間③ ※取消のみ 10月19日(水) 8:30 ~ 10月20日(木) 8:30

履修科目登録STEP2 を完了した学生に対し、登録調整期間中、以下の変更を認めます。

<p>登録済み科目の取消</p> <p>履修科目の追加登録</p> <p>※定員に空きがあるクラスにのみ 先着順で登録申込を受付けます。</p> <p>※プレースメントテストによって決定された履修レベルは変更できません。</p> <p>※登録調整期間③は取消のみ受け付けます。追加登録はできません。</p>	<p>申請方法は、各登録調整期間開始前に下記のメールアドレスより案内します。</p> <p>メールに記載の申請方法に従ってください。</p> <p>A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp</p>
---	--

とうろくかくてい
登録確定 10月24日(月)

ぜんがくきょうつうかもく にほんごかもく りしゅうとうろく
全学共通科目・日本語科目 履修登録FAQ

- Q1. 入学日を11月に延期しました。日本語科目を履修することはできますか？
- A1. いいえ、できません。2022年10月1日時点で京都大学に学籍がなければ日本語科目を履修することはできません。
- Q2. オンラインで授業に出席することはできますか？
- A2. 2022年度後期に開講される日本語科目は、一部の科目を除き原則対面で実施します。ただし、新型コロナウイルス感染症に感染することで重症化しやすい基礎疾患を有するなどにより、キャンパスでの対面授業を受講することが困難であると認められた方に対しては、オンラインなどによる代替で受講できるよう配慮します。
※渡日を前提としない留学生については、上記の配慮対象になりません。
- Q3. 研究生です。全学共通科目・日本語科目の登録はできますか？
- A3. はい、できます。ただし、STEP1が始まる前に、あなたの指導教員から許可を得てください。そして、あなたが所属する学部・研究科の事務を通して「日本語科目聴講」の事前申請をする必要があります。(本手引き 2 ページ参照)。
- Q4. 個人EメールアドレスをSTEP1で登録しましたが、PandAからプレースメントテストの案内メール「Welcome to PandA」が届いていません。どうしたらよいですか？
- A4. まず、迷惑メールボックスを確認してください。どのメールボックスにも見当たらない場合は、速やかに留学生支援課・日本語教育掛 (A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp) に連絡してください。また、過去に同じID(メールアドレス)でアカウントを有効化したことがある場合は、メールは送られません。アカウントを有効化したときに設定したパスワードでPandAにログインしてください(本手引き 10 ページ参照)。
- Q5. 在学生なのでECS-IDでPandAにログインしましたが、プレースメントテストが見当たりません。
- A5. 在学生であっても、STEP1でKUMOIのメールアドレス(st.kyoto-u.ac.jp)以外のEメールアドレスを登録してしまった場合は、ECS-IDでログインしてもプレースメントテストは受験できません。本手引きの9ページと10ページに記載されている方法でPandAにログインしてください。

Q6. プレースメントテストを受験しましたが、インターネットの通信トラブルで解答が途中までしかできず、結果が「0点」となってしまいました。どうしたらよいですか？

A6. テストを再受験できる可能性があります。A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jpに連絡してください。

Q7. STEP2 で科目を選択するにあたり、授業内容や担当教員を知りたいです。

A7. シラバスを確認してください。

全学共通科目・日本語科目のシラバスは下記URLより検索できます。

<https://www.z.k.kyoto-u.ac.jp/zenkyo/syllabus>

Q8. 全学共通科目・日本語科目のSTEP2で複数の科目を登録したかったのですが、1科目しか登録できませんでした。他の科目はどうやって登録したらよいですか？

A8. 「submit to registration」をクリックしたため、STEP2の登録が完了した状態となっております。

登録完了の解除を行いますので、速やかに A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp に連絡してください。解除後、再度STEP2を登録することができます。

履修を希望する科目を全て選択してから「submit to registration」をクリックしてください。

Q9. 定員に空きがない科目への登録を希望します。キャンセル待ちはできますか？

A9. キャンセル待ちはできません。登録調整期間が始まる前に、キャンセルにより定員に空きが出た科目をお知らせするので、登録調整期間に登録申込をしてください(本手引き13ページ参照)。

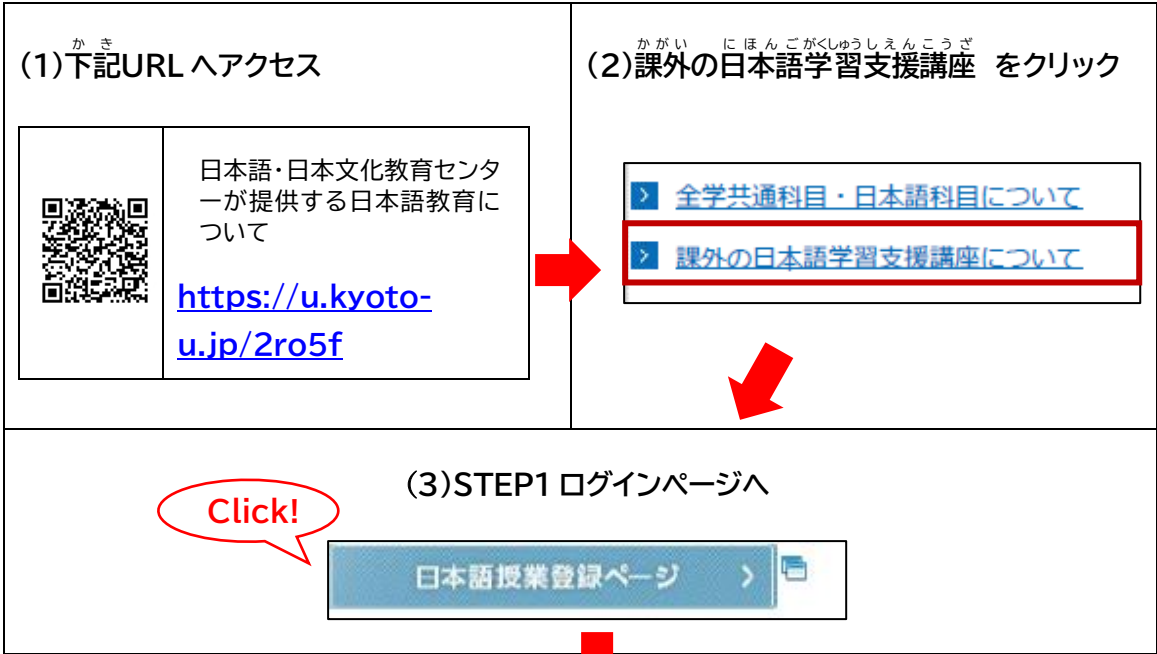
かがい にほんごがくしゅうしえんこうざ
(2) 課外の日本語学習支援講座

じゅこうとうろくてつづ
受講登録手続き

事前登録 STEP1

事前登録STEP1では氏名、所属学部/研究科、学生身分、Eメールアドレス等の個人情報登録

登録開始	9月5日(月) 13:00	(日本時間)
登録締切	9月11日(日) 13:00	(日本時間)



【STEP1 ログインページ】

京都大学 KYOTO UNIVERSITY

課外の日本語学習支援講座申込 Application for Japanese Language Classes not incl

[STEP1] ログイン Login
 注意事項 NOTICE

ログインID Login ID
 パスワード Password

※下記のログイン ID とパスワードを入力

ID:	Support2022
PW:	Autumn1

Login

【STEP1登録ページ】

パスワード作成 Create a password

新規パスワード作成 [必須] Required
Create your password
半角英数字のみ
8文字以上16文字以下
Input one byte English numbers and letters between 8 and 16.

入力例 Example) avBd1656
numbers

(確認用) Re-enter

このパスワードはSTEP2で必要になります。
This password will be requested in STEP2.

パスワード作成

パスワードを作成・入力する。
※このパスワードは受講講座登録STEP2ログインに必要。

個人情報 Personal Information

氏名 Name
名字 [必須] Required
Last name (Family Name)
その他の名前 Middle name

名前 [必須] Required
First name (Name)
漢字氏名 available

国籍 [必須] Required
Nationality
ABC順に並んでいます。 Alphet order
----- 選択してください -----

性別 [必須] Required
Gender
 男性 (Male) 女性 (Female)

生年月日 [必須] Required
Date of Birth
yyyyymmdd
入力例)19910102 Exan numbers

学部/研究科 [必須] Required
Faculty/Institution
並び順：大学院/研究所 > 学部 > その他
Order : Graduate School/Institute > Faculty/Institution
----- 選択してください -----

[必須] Required

と表示されている項目は必ず入力。

身分

※必ず正確な身分を選択すること。

身分 [必須] Required
Academic status

正規生 Regular Student

- 学部生 Undergraduate student
- 地球工学科国際コースの学部生 Undergraduate I Engineering
- Kyoto iUPの学部生 Kyoto iUP's undergraduate student
- 修士課程 Master's Program
- 博士課程 Doctoral Program

交換留学生 Exchange Student

- KUINEP STUDENT
- GEA-General Exchange Special Auditor
- 部局間交換留学生 Inter-departmental Exchange student
- 上記以外の交換留学生 Exchange student (other)

その他学生 Other Students

- 研究生等 Research student etc.

Eメールアドレス登録

※入力したメールアドレスへ受講登録およびプレースメントテストに関する重要なお知らせが送信されるので、受信メールを定期的に開いてください。

★★重要★★

在学生は、必ず学生用メールアドレス

KUMOI(@st.kyoto-u.ac.jp)を登録してください。

・新入生や研究者に限り、個人Eメールアドレス(Gmail アドレス推奨)や母国大学の学生用Eメールアドレスの登録を認めます。

★★重要★★

「@hotmail.com」、「@outlook.com」および携帯キャリアのメールアドレスへはプレースメントテストのリンクが届かないことがあるため、これらは登録しないでください。

任意入力の項目について、新入生でまだ分からない場合は空白にする。

学年 Academic Year
年 Year (if applicable) 半角数字 Single-byte

学生番号 Student ID Number
23456789 Ex

指導教員 Advisor
入力例) 山本

電話番号 Phone number
半角数字

メールアドレス [必須] Required
Email
入力例 Example) xxx@xxx.com
(確認用) Re-enter

QQメールご利用の方へ：550エラーのため、QQメールを送信することができません。QQメール以外のアドレスにQQメールを送信する場合は、QQメール以外のアドレスにメールアドレスを登録してください。
To QQ mail users, our online registration system cannot send QQ mail because of 550 error, please register e-mail address to other mail providers.



【STEP1登録ページ】

※入門I レベル受講
希望者は水曜日クラス
か木曜日クラスを選択し、登録が完了。

※プレースメントテストを受験する場合は、必ず「入門II以上」にチェックを入れる。
(21ページの「オンラインプレースメントテスト」参照)

Q7. あなたは今学期どのレベルの日本語授業の受講を希望していますか。 Which level do you want to take this semester? [必須] Required

入門Iレベル Introduction to Japanese I level

- Introduction to Japanese I Wednesday Course (※same content as Thursday's)
- Introduction to Japanese I Thursday Course (※same content as Wednesday's)

入門II以上 Introduction to Japanese II or above. Business Japanese Course is for Advanced level applicants.

- Introduction to Japanese II or above

重要:現時点で、有効化されたECS-IDまたはSPS-IDを持っていますか? [必須] Required
在学生/研究者のみみなさんへ。プレースメントテストの受験には、有効化されたECS-ID/SPS-IDが必要です。
IMPORTANT NOTICE: At the moment, Do you have active ECS-ID or SPS-ID?
Only to current students/researchers, Activated your ECS-ID will be required on the placement test.

○Yes, I have an activated ECS/ SPS-ID.
○No, I don't have my ECS/ SPS-ID.

確認(Confirm)

ECS-ID または SPS-ID
2022年10月入学/着任者は「いいえ」を選択。

有効化されたECS-IDまたはSPS-IDを持っていますか? [必須] Required
プレースメントテストの受験には、有効化されたECS-ID/SPS-IDが必要です。
At the moment, Do you have ACTIVATED your ECS-ID or SPS-ID?
Only to current students/researchers, Activated your SPS-ID will be required on the placement test.

○Yes, I have an activated ECS/ SPS-ID.
○No, I don't have my ECS/ SPS-ID.

修正(Back) 送信(Submit)

入力した情報を確認し、誤りがないければ「Submit」をクリック!

※登録完了メールが届かない場合は、STEP1登録が完了していない可能性があります。
再度STEP1の登録を行うか、速やかに留学生支援課 日本語教育掛へ連絡してください。
A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

自動メール受信 → STEP1完了

Registration STEP1 completed
From: ECJLC@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp
To: xxxxxxxx@xxxxxx.xx.xx
Your online registration STEP1 has been completed....
Registration number : 00000XXXXX
The last four digits of this number will be requested in the online placement test.

●4桁登録番号
プレースメントテスト受験時にこの番号が必要です。

オンラインプレースメントテスト

受験期間:	(日本時間) 9月14日(水) 9:00 ~ 9月16日(金)17:00 ※午前4時~午前6時はメンテナンスのため、アクセス不可
解答時間:	80 分間
試験結果発表:	9月22日(木)13時 Eメールで配信

■ 入門IIレベル以上の講座を受講	受験必要
■ 完全な初心者で入門Iクラスを受講	受験不要
■ 入門Iまたは入門IIで自己判断が難しい	受験必要

受験時に **4桁の登録番号** を用意しておいてください。
(「登録番号」について → 20ページ)

- ・プレースメントテストは、Web学習システム「PandA」を介して実施されます。
- ・テストの前日までにSTEP1で登録したEメールアドレス宛にパリハワダナ・ルチラ教授から「受験案内」が届きます。受験前に注意事項をしっかりと読んでください。

<「PandA」へのログイン方法>

STEP1で登録したEメールアドレスの種類によって下記の通り異なります。
(STEP1でのEメール登録→19ページ参照)

◆【**在学生**】京都大学学生用Eメールアドレス KUMOI(@st.kyoto-u.ac.jp) を登録

① "PandA Site Notification"が届きます。	② メール内にあるリンク https://panda.ecs.kyoto-u.ac.jp にアクセスする。	③ ECS-IDとそのパスワードを入力してPandAへログインし、テストページに入ります。
--------------------------------------	--	--

◆【**10月入学の新生・研究者**】個人Eメールアドレスや母国大学の学生用Eメールアドレス等を登録し、**初めて** PandAを使用する場合

① "Welcome to PandA"が届きます。メール内にあるリンクにアクセスします。

アカウント有効化

ログインユーザID: xxxxx

待つ私はPandAのアカウントをすでに一つ所有しています

名前
苗字

名*
姓*
パスワード*
確認パスワード*

・パスワード(自由に設定してください)
・パスワード(確認入力)

「アカウント有効化しログイン」をクリックし、PandAにアクセスしてください。



- ② 次回以降、PandA にログインするときは、STEP1で登録し「Welcome To PandA!」を受信した E メールアドレスと①で設定したパスワードを入力して下さい。

PandA URL:
https://panda.ecs.kyoto-u.ac.jp/portal

※メール”Welcome to PandA”が届かない場合は、速やかに留学生支援課 日本語教育掛 (A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp)まで連絡してください。
※過去に同じ ID(メールアドレス)でプレースメントテストを受験したことがある等で、アカウントを有効化したことがある場合は、そのときに設定したパスワードで PandA にログインして下さい。パスワードを忘れてしまった場合は速やかに A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jpまで連絡してください。

受講講座登録相談(オンライン)

次のような受講希望者を対象に、日本語コーディネーターによる受講講座登録相談をオンラインで実施します。

- プレースメントテストの結果とは異なるレベルの講座を受講する必要がある。
- 初回の授業を受けたが、その講座が自身の日本語の実力に合っているか不安である。

希望者は必ず事前にオンラインで予約を取ってください。



オンライン予約の詳細は、プレースメントテストを受けた方へ 10月11日に Eメールで送付

※STEP2(9月28日13時締切)はプレースメントテストで指定されたレベルの講座を登録してください。受講登録相談でレベルの変更が認められた場合、定員に空きがある講座への変更を認めます。

実施方法:	Zoom
相談日①	10月12日(水)
	予約期間: 10月11日(火) 13:00 ~ 10月12日(水) 9:00
相談日②	10月13日(木)
	予約期間: 10月11日(火) 13:00 ~ 10月13日(木) 9:00

受講講座登録 STEP2

(1) 9月22日(木)13:00頃、プレースメントテスト結果配信の際に、STEP2 ログインページへのURLリンクが送信される。

登録開始 : 9月22日(木)13:00(日本時間)
登録締切 : 9月28日(水)13:00(日本時間)

【STEP2 ログインページ】

ログインの際、STEP1(19ページ)で登録したEメールアドレスとパスワードが必要



【STEP2 受講講座登録ページ】

(2) プレースメントテストの結果を基に、受講が認められた講座が表示される。

申込番号 Registration number	○○○○○○×	お名前 Name	○○○○○○○○○
-----------------------------	---------	-------------	-----------

試験結果 Test result			
クラス Class	中級II Intermediate II	点数 Score	80点



プレースメントテストの結果(得点とレベル)を確認。

じゅこうこうぎとうろく
【STEP2 受講講座登録ページ】

受講講座登録 Class registration

各講座の詳細は日本語・日本文化教育センターHPをご参照ください。

As for the class information, please refer to the following website of the Education Center for Japanese Language and Culture

<http://www.z.k.kyoto-u.ac.jp/introduction/education-center-for-japanese/japanese-language-classes/learning-support>

プレースメントテストで上級及び超上級と判定された方は、上級クラスに加えて、ビジネス日本語（上級レベル相当）に登録することも可能です。

If you got advanced or Upper-advanced level on the placement test, you can take Advanced Japanese course and Business Japanese.

(Business Japanese class is equivalent level to Advanced Japanese course.)

チェックボックスをオンにする。

中級IA Intermediate to Japanese IA ←左のチェックボックスをオンにし、下記いずれかのクラスを選んでください。←Switch on the checkbox and then choose one of classes below.

Fri. 14:45-16:15 Face-to-face class at Yoshida Campus

Fri. 13:00-14:30 Online class for those studying at Katsura and Uji Ca

「Send」ボタンを押して
登録内容確認ページへ
進みます。

Send

ちゅうきゅうこうぎ
● 中級講座 I は、対面クラスか
オンラインクラス※かを選択する
（曜時限が異なる別クラスです）。
※オンライン授業には受講者
それぞれの端末から受講してくだ
さい。

■ [STEP2]試験結果確認・受講科目登録 Test result confirmation and class registration

受講科目登録 Class registration

中級IB Intermediate to Japanese IB
オンラインクラス Online class

さいご
最後にもう一度「Send」ボタン
を押して登録を完了させます。

Previous Page

Send

STEP2終了後、登録者数がクラス定員を超過している場合は、抽選が実施されま
す。落選した場合は、9月28日(水)18:00から9月29日(木)9:00に指定され
たレベル(入門I、中級Iおよび上級レベルのみ)で定員に空きがあるクラスへの
申込ができます(別途案内)。

受講登録取消

受講登録を取り消す場合は、下記Google フォームから取消申請をしてください。

受講登録取消フォーム: <https://forms.gle/g1c1uqCA5gUXeg9t9>

※受講登録を取消した後は授業に出席することはできません。

受講登録取消期間

10月12日(水)～10月13日(木)

受講講座の変更

受講するコースの変更は、受講定員に空きがある場合にのみ受けれます。

各コースの登録状況について、10月11日(火)に、下記に該当する方へ、Eメールでお知らせします。

■事前登録STEP1で入門Iコースの登録を済ませた方

■受講登録STEP2で下記いずれかのコースに登録した方

入門I

中級I B

上級 B

ビジネス日本語 B

※入門IIおよび中級IIレベル対象のコースはそれぞれ1講座のみ開講されるため、変更は認められません。

なお、プレースメントテストで決定されたレベルについて相談がある場合は、本手引きの22ページにある「受講講座登録相談(オンライン)」を参照してください。

か がい にほんごがくしゅうしえんこうざ じゅこうどうろく
課外の日本語学習支援講座 受講登録FAQ

Q1. 入学/着任日を11月に延期しました。課外の日本語学習支援講座を受講することはできますか？

A1. いいえ、できません。2022年10月1日時点で京都大学に在籍していなければ日本語講座を受講することはできません。

Q2. オンラインで授業へ出席することはできますか？

A2. 入門I講座(水曜日・木曜日)、入門II講座、中級IB②講座(金曜日15:00-16:30)およびビジネス日本語B講座は対面開講となりますので、教室にて受講してください。

ただし、新型コロナウイルス感染症に感染することで重症化しやすい基礎疾患を有する等により、キャンパスでの対面授業を受講することが困難であると認められた方に対しては、オンラインなどによる代替で受講できるよう配慮します。

A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jpまでご相談ください。

※渡日を前提としない留学生については、オンライン配慮の対象になりません。

なお、中級IB①講座(金曜日13:15-14:45)、中級IIB講座および上級B講座はオンラインコースとして開講されます。

Q3. 個人E メールアドレスをSTEP1で登録しましたが、PandA からプレースメントテストの案内メール「Welcome to PandA」が届いていません。どうしたらよいですか？

A3. まず、迷惑メールボックスを確認してください。どのメールボックスにも見当たらない場合は、速やかに A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp まで連絡してください。また、過去に同じID(メールアドレス)でアカウントを有効化したことがある場合は、「Welcome to PandA」メールは送られません。アカウントを有効化したときに設定したパスワードでPandAにログインしてください(本手引き22ページを参照)。

Q4. 在学生なのでECS-IDでPandAにログインしましたが、プレースメントテストが見当たりません。

A4. 在学生であっても、STEP1でKUMOIメールアドレス(st.kyoto-u.ac.jp)以外のEメールアドレスを登録してしまった場合は、ECS-IDでログインしてもプレースメントテストは受験できません。登録したEメールアドレスとアカウントを有効化したときに設定したパスワードでPandAにログインしてください。

Q5. プレースメントテストを受験しましたが、インターネットの通信トラブルで解答が途中までしかできず、結果が「0点」となっていました。どうしたらよいですか？

A5. テストを再受験できる可能性があります。A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp までご相談ください。

Q6. 課外かがいの日本語学習支援講座にほんごがくしゅうしえんこうざの内容ないようや担当教員たんとうきょういんを知りたいです。

A6. シラバスをかくにん確認してください。下記URLよりえつらん閲覧できます。

<https://www.z.k.kyoto-u.ac.jp/download/japanese-language/6.pdf>

Q7. 定員ていいんに空きがない講座こうざへの登録とうろくを希望きぼうします。キャンセル待ちまちはできますか？

A7. キャンセル待ちまちはできません。登録調整期間とうろくちようせいきかんが始まる前まえに、キャンセルにより定員ていいんに空きあが出た講座で こうざをお知らせしします。登録調整期間とうろくちようせいきかんに登録とうろくもうしこみ申込ほんてびをしてください(本手引き25ページさんしやう参照)。

お問い合わせ先:

留学生支援課 日本語教育掛

TEL: [075-753-9597](tel:075-753-9597) or 9586

E-mail: A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

事務室: 吉田国際交流会館 地下1階 (建物番号 94)

よしだみなみこうないちず
吉田南構内地図



よしだこくさいこうりゅうかいかん
吉田国際交流会館

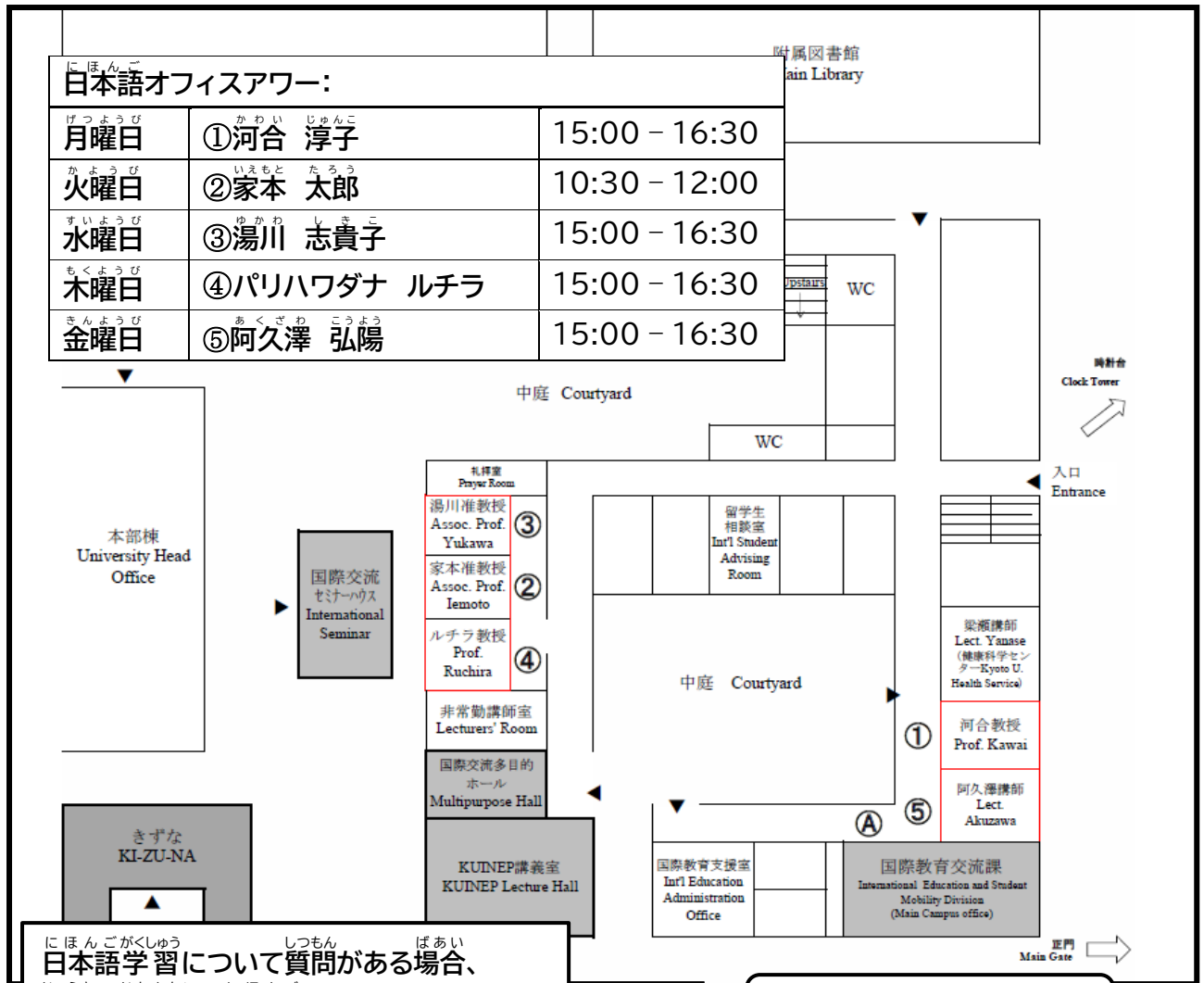
ほんぶこうない
本部構内

16

きょういくすいしん がくせいしえんぶとういっかい
教育推進・学生支援部棟 1階

日本語オフィスアワー:

げつようび 月曜日	① かわい じゅんこ 河合 淳子	15:00 - 16:30
かようび 火曜日	② いえもと たろう 家本 太郎	10:30 - 12:00
すいようび 水曜日	③ ゆかわ しきこ 湯川 志貴子	15:00 - 16:30
もくようび 木曜日	④ ぱりはわだな ルチラ パリハワダナ ルチラ	15:00 - 16:30
きんようび 金曜日	⑤ あくざわ こうよう 阿久澤 弘陽	15:00 - 16:30



日本語学習について質問がある場合、
上記の時間帯に日本語コーディネーターへ
相談してください。

※新型コロナウイルス感染拡大予防のため、当面、対面によるオフィスアワーを中止し、オンラインで質問を受け付けます。
下記連絡先まで相談内容を事前にお知らせください。
A30kyomuj@mail2.adm.kyoto-u.ac.jp

① 国際教育交流課

ほんぶこうない
本部構内

★留学生ラウンジ「きずな」